

„Wer bist du doch, o Mädchen?“ “Who art thou then, O maiden?”

(Gedicht von Annette von Droste-Hülshoff.)

(Translated by Mrs. B. Shapleigh.)

Peter Cornelius,

Nonnthal bei Salzburg 12. Sept. 1862.

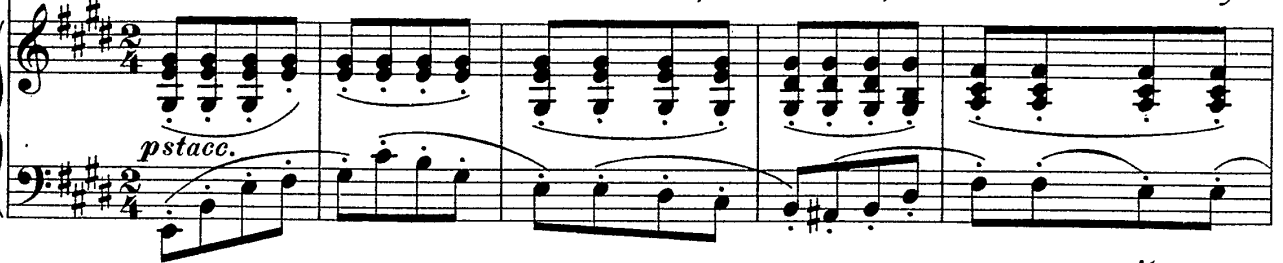
Nachgelassenes Werk.

Allegretto moderato.

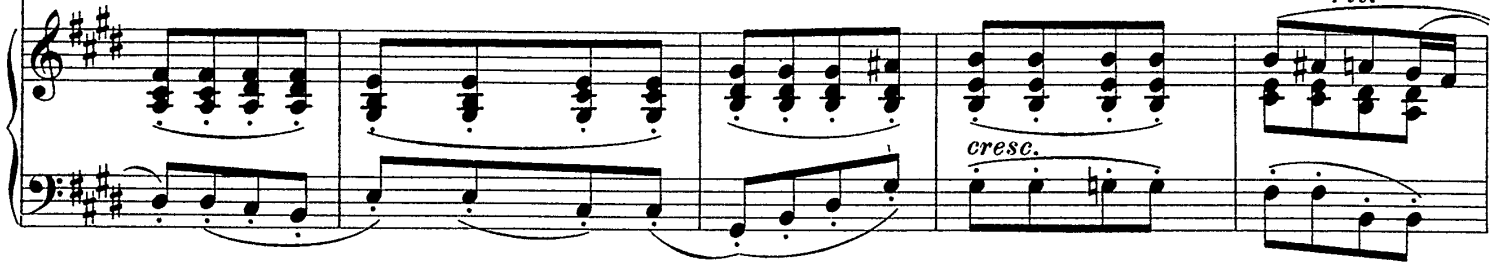
Gesang.
Voice.

Wer bist du doch, o Mäd - chen? Du mit dem schwarzen
 Who art thou then, O mai - den, Thou with the dus - ky

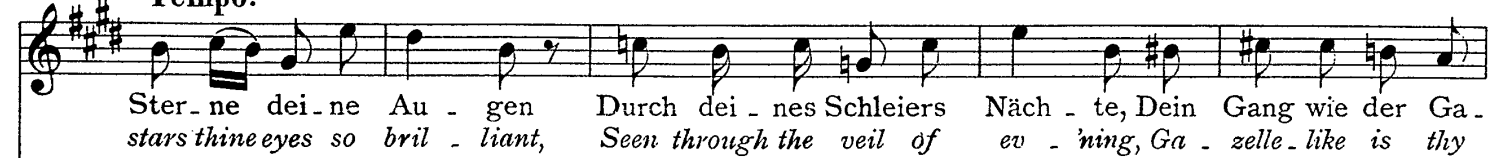
Pianoforte.



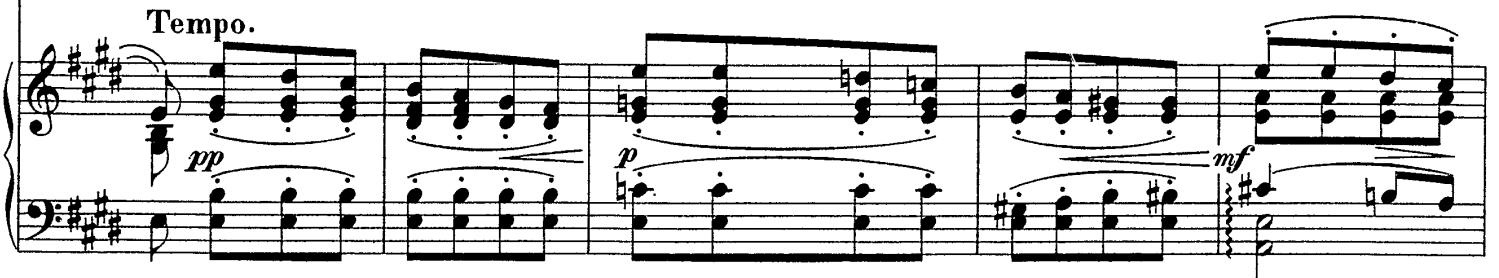
Schlei - er, Und mit dem schwarzen Skla - ven? Der wei - ßen Skla - vin du? Wie
 veil - ing, And with the slaves at - ten - tive, That fol - low in thy wake? Like



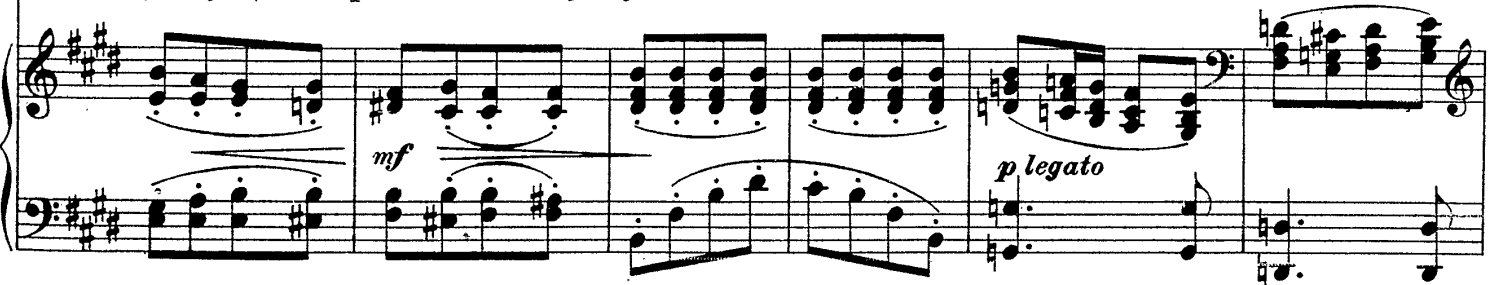
Tempo.



Ster - ne dei - ne Au - gen Durch dei - nes Schlei - ers Näch - te, Dein Gang wie der Ga -
 stars thine eyes so bril - liant, Seen through the veil of ev - 'ning, Ga - zelle - like is thy



zel - le, Wie Pal - me die Ge - stalt. Ge - seg - net sind die Wel - len Des
 foot - fall, And palm - like is thy form! O bless - ed - are the wa - ters That



rit.

Ba - des, die dich kü - len, Ge - segnet die Ge - wän - der, Um - schließend dei - ne Huld. Und
rise in waves to cool thee, The dra - pe - ry is bless - ed That dares con - ceal thy grace! And

mf

rit.

Tempo.

siebenfach ge - seg - net Der Skla - ve, dem du win - kest, Der deinen Trit - ten lau - schet,
se - ven times is bless - ed The slave, thy wish ful - fil - ling, Who waits up - on thy foot - steps,

Tempo.

p staccato

rit. **Tempo.**

Der deine Stimme hört. Und tau - sendfach ge - seg - net Die Skla - vin, der du lä - chelst,
And hears thy gen - tle voice! A thou - sand times is - bless - ed The slave on whom thou smi - lest,

rit. **Tempo.**

f *p*

rit.

An ih - re Schul - ter leh - nend Dein un - verschlei - ert Haupt.
She on whose shoul - der res - teih Un - veiled thy love - ly head!

rit.

dim.